

TORONTAI

Ára 1 Din	Szerkesztőség és kiadóhivatal: Vel. Becskerek, Obilteva (Zápolya) u. 1	POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI NAPILAP	Az előfizetés ára:		Ára 1 Din
	Telefonszámok: Szerkesztőség 281 Kiadóhivatal 21		Felelős szerkesztő: Dr. MARA JENŐ	Egész évre 300 D Negyedévre 75 D Félévre 150 D Havonta 25 D	

A törvényhozó-bizottság ülése.

— Beogradi tudósítónk jelentése. —

Beograd, jan. 28.

A törvényhozó-bizottság ma délután tartotta a parlament megnyitása óta második rendes ülését. Napirendre való áttérés előtt Moszkovlevyevy (földm.) kérdést intéz az elnökhöz, hogy az albizottság miért nem terjeszt elő a közoktatásról szóló törvénytervezetet. Radonity dr., a szekció elnöke válaszol a feljölalónak. Kijelenti, hogy a törvényjavaslat körüli tárgyalások a befejezéshez közelednek s annak előterjesztését szándékosan halogatták, mert előbb ugyanis a bíróságokról szóló törvény kerül megvitatásra. Gyurisity Márko (rad.) indítványára ezután elhatározták, hogy háromnapos határidőt adnak a szekciónak a közoktatásról szóló törvényjavaslat előkészítésére.

Ezután áttértek a napirendre, amelyen két bizottság választása szerepelt. Az egyik bizottság az állami bíróságokról, a másik pedig a serif bíróságokról szóló törvény megvitatását kapja feladatú. Az első bizottság elnöke Miladinovity dr. (rad.), titkára Kraft István dr. (német.), a második elnöke pedig Basity (rad.) képviselő lett.

A törvényhozó-bizottság legközelebbi ülését írásbelileg fogják összehívni.

Franciaország loyális együttműködést hirdet a szövetségesekkel.

A „Torontól” tudósítójának távirata

Páris, jan. 28.

Poincaré ma a kamarában beszédet mondott, amelyben Franciaország közelebbi céljairól nyilatkozott.

Franciaország a szövetségeseivel szemben — mondotta Poincaré — a loyális együttműködés politikáját folytatja. Jóakarátának a bizonyága az, hogy elrendelte a Németországgal való tárgyalások előkészítését végző bizottság felállítását.

A Csehországgal kötött szerződés egyedüli célja: a béke és a statusquo biztosítása. Franciaország a Belgiummal és Lengyelországgal kötött védelmi szerződések kötelekeit ugyanezen okból kifolyólag nem akarja meglazítani.

A francia baloldali pártok választás idején kartellbe lépnek.

A „Torontól” tudósítójának távirata

Páris, jan. 28.

A szajnamegyei szocialisták szövetsége 2175 szavazattal 274 ellen elfogadta azt a javaslatot, hogy választás idején a baloldali pártok kartellbe lépjenek.

Nyilvánosságra hozták az SHS-Olasz egyezményt.

Pasity és Mussolini beszéde. — Öt pontból áll a szerződés.

— A „Torontól” beogradi munkatársának telefonjelentése. —

Beograd, jan. 28.

Rómából érkező jelentések szerint az SHS állam és Olaszország között megkötött egyezmény aláírása igen ünnepélyes keretek között történt. Az aláírást követő este, vagyis vasárnap este Pasity tiszteletére a „Palas Venezia”-ban vacsorát rendeztek, amelyen Mussolini hosszabb beszéd keretében köszöntötte fel a miniszterelnököt. Mussolini többek között a következőket mondotta:

Az a szimpátia, amellyel Olaszországi utja találkozott és amelyet a nép Önnek szemben tanusított, ékebben beszél, mint szavaim. Az egyezmény egész Olaszországban a legnagyobb meglepetést váltotta ki és lezárja a háboru utáni nyugtalan periódust, hogy a jövő számára új perspektívákat nyisson. A közös érdekek bölcs értékelése hozta eredményül, hogy megvalósult az egyezmény, amely a két állam közötti összes

vitás kérdéseket rendezte és amely jelentékeny mértékben segíti elő a gazdasági és politikai együttműködést s a béke biztosítását.

Pasity, Mussolini beszédére a következőképpen válaszolt:

Az ünnepnap alkalmából, hogy megkötöttük és aláírtuk az egyezményt a két állam között, engedjék meg, hogy köszönetet fejezzek ki az olasz népnek. Együttal ama kívánságomnak adok kifejezést, hogy a közös munkát sikeresen fejezhessük be. Azt kívánom, hogy a dicső és örök Rómában megkötött szerződés történelmi aktus maradjon, mely megszilárdítja a békét és örök barátságot létesítsen a két állam között. Emelem poharamat a királyra, az olasz népre és nagynevű államférfijára, Mussolinire.

A miniszterelnök köszöntője nagy lelkesedést váltott ki a jelenlévők-ből.

A két állam között kötött konvenció öt pontból áll és a következő szöveggel bír:

„Az SHS állam és Olaszország királyi kormányai elhatározták, hogy a békét és a nagy háboru alatt elért és békeszerződések által biztosított eredmények megvédését biztosítsák, a következő konvenciót létesítik a két állam között. A konvenciónak természetes következménye a két királyság barátságos és azok tengeren és szárazföldön való jogainak tiszteletben tartása.

1. A két szerződő fél kölcsönösen kötelezi magát arra, hogy egymást támogatják és együttműködnek abban, hogy a Trianonban, St. Germainben és Neuillyben kötött békeszerződésben meghatározott rendet biztosítsák és hogy ezen szerződésekben megállapított kötelezettségek tiszteletben tartassanak és foganatosíttassanak.

2. Azon esetben, ha egyik szerződő fél egy vagy több hatalom által megtámadtatnék és ezt a támadást nem a szerződő fél hívta ki, úgy a másik fél köteles az egész konfliktus alatt semlegességet tanusítani. Ugyanugy, ha az egyik félnek közbiztonsága és érdeke erős külső támadások által veszélyeztetve lenne, a másik fél köteles neki diplomáciai és politikai támogatást nyújtani.

3. Nemzetközi bonyodalmak esetén, amennyiben a szerződő felek egyetértéssel abban, hogy az ő közös érdekek vannak veszélyeztetve, kötelezik magukat a védelmi intézkedések közös megbeszélésére.

4. Ezen konvenció öt évre szól és egy évvel a lejárat előtt megújítható vagy felbontható.

5. Ezen szerződés ratifikálandó. A szerződések kicserélése Rómában történik. Az egyezmény a ratifikálás után lép életbe.

A magyar jóvátételeit husz évre elhalasztották.

— Beogradi tudósítónk jelentése. —

Budapest, jan. 28.

Bethlen a mai déli órákban sajtótájékoztató konferenciát tartott, a melyen a magyar kölesön ügyéről nyilatkozott.

A magyar kölesön feltételeit két pontban foglalhatja össze. Az egyik

feltétel volt Magyarországgal szemben tisztázni a jóvátétel kérdését. A másik, hogy a kisentente államai maguk között kívánták tisztázni a jóvátételi tartozások összegét.

A londoni tárgyalások eredménye az, hogy a kisentente elejtette azt az állítását, hogy Magyarország évi tíz millió koronával nagyobb terhet elbir. Továbbá teljesen tisztázódott, hogy mi értendő béketerhek

alatt. Rendeztetett a gyorsabb amortizáció terhének elhárítása. Végre tisztázták, hogy a pénzügyi ellendő amerikai állampolgár is lehet.

Az SHS állammal megegyeztek a vasuti anyagokra nézve. A számszerű megegyezés most van folyamatban Párisban Korányi és az SHS állam delegáltja között. Ez a megegyezés szintén be fog tudósítani a tíz millió koronás évi jóvátételi összeg fizetésébe.

A megegyezés megítélését illetőleg elisméri a miniszterelnök, hogy a terhek súlyosan terhelik Magyarországot, de a kölesön elől kitérni nem lehetett. A kölesönnek azonban felül az az előnye, hogy a jóvátételi kérdés Damokles kardja hosszú évre el van véve az ország feje fölől, úgy hogy az állami és magántőke jobban és biztosabban tud majd berendezkedni és így remény lehet rá, hogy a külföldi tőke, amely eddig elkerülte az országot a jóvátételi terhek miatt, jobban folkeres majd a magyar piacot.

A miniszterelnök beszéde után Kállay pénzügyminiszter ismertette a szanalási terv alapjait.

Poincaré szövetséget készít elő Anglia ellen.

A „Torontól” tudósítójának távirata

Páris, jan. 28.

A Newyork Herald írja Poincaré, Jaspár és Benes párisi tanácskozásáról, hogy annak egyedüli célja szembeszállni az új angol kormány azon tervével, hogy a jóvátételi kérdést a Népszövetség elé vigyék.

Poincaré eredetileg csak Jasparral tanácskozott volt. Utóbb azonban mégis egy vacsorán összehozta Jaspárt Benessel. Ennek a találkozásnak az a magyarázata, hogy Franciaországnak teljesen a kisententera kell támaszkodnia, ha szembe akar szállani minden kísérlettel, amely a jóvátételi kérdésben a Népszövetséget ohajtja döntőbíróvá megtenni.

Poincaré az európai béke fenntartására ezután is a régi stílusú diplomáciát tartja a legjobbnak. Valószínű, hogy Poincaré meg fogja próbálni a kisententet és Belgiumot szerződéssel összekötni, amelyet egy Franciaország és Belgium között kötendő új katonai és kereskedelmi konvenció egészítene ki.

A magyar-párt helybeli vezetésege felszólított minden magyar választót, hogy személyesen győződjék meg róla, fel van-e véve a választói névjegyzékbe vagy nem. A választói névjegyzék másolata megtekinthető naponta délelőtt 8-ól 12-ig és délután 3-tól 5 óráig Strósz Béla párttitkárnál (Mersey-u. 8)

Leszurta a fogadott gyermekét.

Gyilkolt egy opovoi mézárasmester.

— A „Torontál” tudósítójától. —

Beeskerek, jan. 29.

Megrendítő gyilkosság történt a hánsági Opovo községben. Egy ol-tani mézárasmester brutálisan rá-támadt fogadott gyermekére, lete-perre a földre, majd felragadott egy hatalmas sertésvágó kést és azt a szerencsétlen fiú testébe döfte.

A gyilkosság a délelőtti órákban játszódott le. Siler a fiú esztendője miatt összeveszett a feleségével. A mézárasmester több ízben védelembe vette a gyermeket, amiért hitvesével és a többi családtaggal állandó volt a perpatvar és veszekedés, mely sokszor verekedéssé fajult el. A tegnapi összetűzés is heves méretű volt s annyira feldühítette Silert, hogy tehetetlen haragjában a fiú ellen fordult. Hirtelen mozdulattal megragadta, a földre lökte s mielőtt még megakadályozhatták volna, felkapott egy közelben heverő henteskést és azt markolatig a fiú testébe döfte. A kés a szívet járta át és azonnali halált idézett elő.

A gyilkos mézárasmestert a csendőrség letartóztatta.

Szervezett tolvajbandából — egyszerű lopási eset.

A vizsgálat összezsugorított egy bűnügyi szennazót.

— A „Torontál” tudósítójától. —

Beeskerek, jan. 29.

Megírta a „Torontál”, hogy a rendőrség letartóztatott egy szervezett tolvajbandát, amely rendszeresen fosztogatta a beeskereki állomás területén veszteglő vasúti személykocsikat és a vasut szénkészletét. A rendőrségi nyomozás alatt bünszervezet munkájának vélt sorozatos lopások esete a vizsgálat további során egyetlen jelentéktelen esetté zsugorodott össze, amelyben jóformán az egyedüli bűnös egy eltévelyedett fiú.

Sánta Ignác (nyolc évű gyermek atyja) két fia, társaik rossz példája folytán, segédkeztek társaiknak abban, hogy egy vasúti kocsi-ból, melyet állítólag nyitva találtak, jelentéktelen értékű holmikat elvigyenek. Ezeket a holmikat odaadták anyjuknak, aki korlátoltságában azok egy részét használatba vette. A Sánta fiúk egyik barátja baromfit lopott a szomszédoktól, azok panaszt tettek, ez azt vallotta, hogy a baromfilopásban is társa volt az egyik Sánta fiú, erre azután házkutatást tartottak a háznál és ott megtalálták a vasúti kocsi-ból származó tárgyakat és ez alapon elvitték Sánta fiúknak mindenféle holmiját, amit a detektívek gyanusnak gondoltak. Az apa, a család fő az állította, hogy ő a fiúk által hozott tárgyakról soha nem tudott semmit, mert ő napról-napra munkára jár, hogy nagy családját eltartsa és neki a vasúti kocsi-ból származó tárgyakról utja nem tett említést. A vizsgálóbíró a szülőket szabadlábra helyezte és most orgazdaság miatt folyik ellenük az eljárás. A 18 éves aluli fiúk ellen a fiatalkorúak bírása megtartotta a tárgyalást és annak eredménye gyanúnt Sánta Pált két ki-

Megkezdik a folyó évre szóló közmunkaszolgáltatás kivetését.

Megsürgették a hátralékos fizetőket. — A mult évi kulukot csak készpénzben lehet leróni.

— A „Torontál” tudósítójától. —

Beeskerek, jan. 29.

Beeskerek város tegnap hirdetményben felszólította a polgárságot, hogy a közmunkaerő kötelezettségének tegyen eleget. A robottörvény rendelkezéseinek megfelelően vagy készpénzben, vagy pedig természetben rójja le a kivetett közmunkát.

A lakossághoz intézett felhívással kapcsolatosan munkatársunk felkereste Stefanovity Milos városi adótanácsnokot, akihez kérdést intézett az irányban, hogy a felszólítás milyen évbeni közmunkára vonatkozik. A kapott felvilágosítás szerint a tegnap kiadott hirdetmény az 1923. évbeni közmunkaszolgáltatásról szól és azokra vonatkozik, akik az elmúlt évben sem pénzben, sem természetben nem tettek eleget kötelezettségüknek. A mult esztendőben a közmunkaszolgáltatás elrendelése idején választhattak a polgárok, a két megoldás felett, tetszésükre bízták, természetben kívánják-e leróni az adót, vagy hajlandók résztvenni a közcélt szolgáló munkákban, vagy pedig pénzbelileg kívánják azt megváltani. Akik ez alkalommal elmulasztották a fizetést vagy a közmunkára való jelentkezést, elvesztették azt a jogukat, hogy választhatnak a két megoldás között a most már csak készpénzben fizethetik ki a kulukot. A végső határ-

idő nyolc napon belül lejár, aki ez alatt az idő alatt sem egyenliti ki tartozását, az ellen a kivetett összeg erejéig végrehajtást rendelnek el.

Ami az 1924. évi közmunkaerőt illeti, az összes kerületekből egy bizottságot hív össze a városi adótanácsnok, mely elé megidézik az összes földmivelő adózókat. A bizottság előtt bemondják majd a szükséges adatokat s az elfogadott adatok alapján vetik ki a folyó esztendői kulukot. A polgári bizottság valószínűleg ma ül össze először, hogy megbeszélje a munkaprogramot. A kereskedő- és iparososztály, valamint a többi adózók összeírása és nyilvántartása személyes jelentkezés és az adójegyzékek alapján történik.

Értesülésünk szerint a beeskereki közmunka évenként körülbelül két és félmillió dinárt tesz ki. Ebből a mult év második felére — amikor a tudvalevőleg életbeléptették az új adózási rendszert — körülbelül kétszáz ezer dinár folyt be. Az összeg azonban folytonosan nagyobbodik, mert a szigorú felhívásnak engedve, egyre-másra fizetik be a hátralékos robotmegváltást.

Érdeklődtünk a közmunka megkezdése iránt is. A nyert felvilágosítás szerint a munkálatok tavasszal indulnak meg.

Macdonald nyilatkozata a francia politika ellen.

— A „Torontál” tudósítójának távirata. —

London, jan. 28.

Macdonald a francia sajtó képviselőinek nyilatkozott a két ország közötti helyzetéről.

A Ruhrmegszállás — mondotta Macdonald — a főokozója az Angliára nehezedő gazdasági insógnak, mert Franciaország nem segítette Európa magasabb és Anglia különleges érdekeit, hanem csak pillanatnyi imperialista céloknak engedett.

Angliában az az általános nézet, hogy az a pénzügyi és erkölcsi támogatás, amelyet Franciaország a kisenntenenak a fegyverkezésre nyújtott elkerülhetetlenül új bonyodalmakat idéz föl.

Franciaország magatartása ko-

moly aggodalommal tölti el népünket, amely ezek után joggal kérde, hogy nem volna-e szükséges neki is új szövetségeket keresni és katonailag előkészülni. Franciaország új ipari kapcsolatai más államokkal egyenesen Anglia ellen irányulnak. Arról a nyugtalaniságról beszélni sem akar, amelyet Angliában Franciaország roppant hatalmas légi fegyverkezése okoz. Öszintén ki kell jelentenem — fejezte be Macdonald — hogy ma Angliában még a kimondott francia barátok is bizalmatlanok és nyugtalanok lettek. A mostani kormányának a feladata lesz ezeket a veszélyeket felbecsülni és értékelni.

dült kerítésoszlop eltulajdonításáért feddésre ítélte, a kisebbik fiút, Sánta Istvánt pedig a vasúti kocsi-ból elvitt különböző 200 dinár értékű meghaladó ingók eltulajdonításáért lopás kihágása miatt 6 napi fogházra ítélte és mindkét fiút szabadlábra helyezte. Az orgazdaság miatt folyamatban lévő ügyben még ítélet nem hozott. Azonban, mivel a gyanúsítottakat a bíróság szabadlábra helyezte, ebből következik, hogy itt sem lehet szó valami főbenjáró büntettről és főleg nem lehet szó szervezett bandáról, mely idegen vagyon eltulajdonításával üzletszerűleg foglalkozik.

Készséggel közöljük a vizsgálat végleges eredményét, már csak azért is, mert a korábbi beállítás a család egészisztenciáját alapjában megrendítette. Az apát, aki vasúti munkás volt, a vasut többé nem foglalkoztatja s mivel a korábbi nyomozás, mint egy tolvajbanda vezérére tüntette fel, másutt sem tud munkához jutni. A nagyobbik fiú szintén állását veszítette, úgy hogy a tiztagu család a tönkremenés útjára került.

Ezer szavazó-polgárral bővül a névjegyzék.

A Magyar Párt 532 választójogosult felvételét kérte.

— A „Torontál” tudósítójától. —

Beeskerek, jan. 29.

A választói névjegyzékek kiigazítása fokozottabb tempóban folyik a városházán. Január 31-ike, csütörtök a legvégsőbb határidő, melytől már csak két nap választ el. A választójogi törvény rendelkezései szigorúan előírják, hogy a névjegyzékek kiegészítésének ideje minden év január elsejétől harmincegyedikéig tart, a hónap utolsó napján lezárandók a listák és jóváhagyás végett továbbítandók az illetékes törvényeszkere. A városnál ennek megfelelően járnak el. Harmincegyedikéig bezárólag felveszik a névjegyzékekbe a szavazati joggal bíró polgárokat, akik személyesen vagy más valaki által kérik utólagos felvételüket. Csütörtökön, a hivatalos idő leteltével lezárják a listákat s további felszólásokat már nem vehetnek figyelembe.

Érdeklődtünk a magyar-párt titkáránál, Strósz Bélánál, aki a magyar nemzetiségű választók összeírását irányítja és nyilvántartásáért végzi, hogy ezideig mennyi magyar választópolgár felvételét kérte. Strósz Béla, kérdésünkre kijelentette, hogy a magyar-párt eddigelő ötszázharminckett olyan szavazójogosult polgárt talált a városban, akinek neve nem szerepelt a névjegyzékekben. Ezeknek névsorát felterjesztette a kiigazítást végző jegyzői hivatalnak, amely utólagosan beírja a mult évben véletlenségből vagy más okokból kimaradtak nevet. A választójogosultak összeírása még folyamatban van s valószínű, hogy még több polgár felvételét fogják kérni.

A város jegyzői hivatalában gyors menetben folyik a munka. Előreláthatólag a januári kiigazítással ezer választópolgár kerül be a névjegyzékbe, amivel a szavazók száma körülbelül nyolcezerre emelkedik. A lakosság (32.000) számát szembeállítva a szavazókkal, kétségtelenül válik, hogy ezuttal komplett névjegyzéket kapott Beeskerek város a legközelebbi választás alkalmával már az összlakosság gyakorolhatja legegységesebb és legfőbb polgári jogát.

Elítélték a szép özvegy gyilkosait.

As uzdini dráma epilógusa. — Tizenkétévi fogház az ítélet.

— A „Torontál” tudósítójától. —

Beeskerek, jan. 29.

1922 júliusában érdekes háttérű gyilkosság hozta igazalomba Uzdin község lakosságát. A falu legszebb asszonyát — egy román szépséget — özvegy Olga Mariját az ablakon keresztül agyonlőtték. A csendőrség Kolumen Gábor csendőrmester vezetésével annakidején rövidesen kiderítette a bűnügyet és letartóztatta a tetteseket. Frenoz Petar és Frenoz Gyorgyo uzdini földművesek személyében, akik bosszúból ölték meg a falu szépét, mert nem találtak nála meghallgatásra. A gyilkosságról a „Torontál” is beszámolt és a nyomozás befejezéséig napirenden tartotta a bűnügyet. A gyilkosok a vizsgálat lefolytatása után Pau-

esetben szállították, ahol tegnap tartották meg felettük a büntető főtárgyalást.

A tanács elnöke Stern Lajos, tagjai pedig Lalojity G. és Paszt Alfréd dr. bírók voltak. A közvádló képviselőiben Leko Dusan államügyész jelent meg, a vádlottakat pedig Topolovaeski Mita dr. és Boskovity Dusan dr. helyettese, Tomandl Mihovil dr. védte.

A vádirat Frensz Petart szándékos emberöléssel, öccsét pedig büntetéseljárás vádjával. A vizsgálat során beigazolódott vád szerint Frensz Petar a kérdéses estén Gyorgyevál az özvegy lakása elé ment, ahol megzörgette az ablakot. Amikor Olga Mária világozást gyújtott a szobában, Frensz Gyorgyevál odanyújtotta bátyjának a revolvert, aki azt a szerencsétlen asszonyra irányítva, elsütötte. A gyilkosság megfontoltságát utána odaadta a gyilkoló számszámot öccsének és elmentek a tett színhelyéről.

A tanúhallgatások jórészt a vádirat állításait erősítették meg s csak egyes részletkérdésekre nyújtottak bővebb felvilágosítást.

A bíróság a vád- és védbeszéd elhangzása után ítélethozatalra volt visszavetve. Hosszabb tanácskozás után hirdette ki döntését, mely szerint Frensz Petart szándékos emberölés büntetésében bűnösnek mondotta ki, ezért elítélte tizenkét esztendői fegyházra, büntetését, Frensz Gyorgyevál pedig négy esztendői szabadságvesztéssel sújtotta. A büntetésből tizennyolc hónapot a vizsgálati fogvatartás kitöltésének vesznek. Az ügyész súlyosbításért, az elítéltek pedig enyhítés végett fellebbeztek.

HIREK

— jan. 29.

Csokonai Vitéz Mihály születésének százötven éves fordulójának emlékére az Ady Társaság február 2-án délelőtt 11 órakor a Kaszinóban matinét rendez a következő műsorrall: 1. Csokonai Vitéz Mihályról beszél Szántó Róbert (Snbótica). 2. Csokonai-Lavotta: A reményhez. Népdal. Énekli: Marok Ernőné (Sarcosa). 3. Csokonai-költeményeket szaval Hajdu Aranka. 4. Lavotta szerelme. Hegedű: Láng Imre. Zongora: Rubin Böske. A társaság tagjai nem fizetnek belépőjegyet, nem tagok belépődíja tíz dinár.

Kinevezés. Miladinovity Ljubomir pansevoi törvényszéki jegyzőt királyi ukázzal törvényszéki bírónak neveztek ki a pansevoi törvényszékben.

Német pártkonferencia Beeskerekben. A német-párt felsőhátsági szervezetei vasárnap délelőtt a Petrogradszka (Melencoi) utcában lévő volt Ellmer féle vendéglőben pártértekezletet tartottak Tolveth Oszkár elnöke alatt, amelyen a beeskerek-kikindai választókerület valamennyi organizációi képviseltették magukat. Az értekezleten a központi pártvezetőség részéről Neuner Vilmos dr., Heinrich Péter és Bartmann Simon képviselők vettek részt. Az ülésen tisztán a párt belügyeiről tárgyaltak s annak lefolyásáról holnap kommunikát adnak ki.

Az olasz király nagypapa lett. Turinből jelentik, hogy Calvi Jolanda arófnő, aki az olasz király leánya, ma egy leánygyermeknek adott életet.

Elfogadták a háromszáz millió frankos kölcsönt.

A szkupstina hétfői ülése.

— A „Torontál” beogradi munkatársának telefonjelentése. —

Beograd, jan. 28.

A szkupstina hétfőn délután folytatta a háromszáz millió frankos kölcsön feletti ívtát. Szombaton általánosságban tárgyalták le a hitelt s azt nagy szavazattöbbséggel elfogadták. A tegnapi ülésen részleteiben vitatták meg a háromszáz millió frankos kölcsönt.

Stojadinovity Milán dr. pénzügyminiszter — amint már expozéjában is hangoztatta — ezúttal ismét kijelentette, hogy a kölcsön az államvasutvonalnak, a postának és egyéb intézmények javítására, főképpen pedig a hadsereg felszerelésére szükséges.

Az ellenzék a mai vita során annak elfogadását kérte, hogy parla-

menti bizottságot válasszanak a kölcsön mikénti felhasználásának ellenőrzésére. A radikális képviselők hajlandóknak nyilatkoztak egy bizottság kiállítására, azt kilenc tagúnak indítványozták, akik közül öt radikálispartti, négy pedig ellenzéki képviselő volna, amit a parlament elfogadott.

A vita során az ellenzék részéről Susnik (kler.) Stimenkovity (dem.) és Divac (szoc.) képviselő szólalt fel. A kormány nevében Stojadinovity pénzügyminiszter, majd Pésity Petar hadügyminiszter beszélt.

Este hat órakor a házelnök szavazást rendelt el, melynek eredményeképpen a kölcsönt részleteiben is elfogadták.

A pansevoi ostromállapot.

A rendőrfőkapitány csak az erőszaknak enged. — Új fajta hivataltadás.

Beeskerek, jan. 29.

Aki azt mondja, hogy nincsenek a mai szürke világban hősök, az nagyon téved. A félelemnélküli lovagok rendje nem halt ki a nemes Don Qszajotte de la Manchával. Tulajdonképpen hőskölteményt kellene írnom a híres-nevezetes Hrisztic Milánról és működéséről, aki a mázolósági pályát egy nemes gesztussal a pansevoi rendőrfőkapitányi állással cserélte föl. Ami nem olyan karrier ugyan, mintha valaki Franciaország marsallja lenne, de mégis csak karrier, ha az ember azt veszi tekintetbe, hogy milyen nagy emberek kellettek ahhoz, hogy egy jogállamban mázolóságból csinálhassanak rendőrfőkapitányt, akinek a mázoláson kívül a joghoz is kellene valami keveset konyvitania. Tulajdonképpen Hrisztity Milánra nem is szabad haragudni. Én, te, ő, mi, ti, ők — elfogadnánk egy rendőrfőkapitányi állást — ha megkínálnának vele. Itt csak az ismeretlen bácsik vétkesek, akik azt hitték, mert Hrisztity jól fest — hát majd jól fest rendőrfőkapitánynak is. Szóval röviden elmondva, Hrisztityből, ahogy mondani szokták „atyauristen” lett Pansevoan, aki végül már annyira vitte, hogy a tetteit bíráló sajtó egyik tagját, dr. Tomandl Mihály ügyvédet felhívatta a rendőrségre és ott a régi jól bevált módszer szerint rövid uton elverte. Ebből persze országos botrány lett és talán már Hrisztity neves pártfogói is megunták derék prote-

zsjük működését, mert dr. Margan Vladimir pansevoi polgármester felszólította a kissé vérmes rendőrfőnököt, hogy adja át hivatalát Vujity Koszta városi tanácsosnak, aki majd Jakovljevity Milánnak, az új főkapitánynak megérkezéséig vezetni fogja a hivatalt.

Most jön aztán a hősi vonatkozás az egész ügyben. A derék exfőkapitány, bizonyára a Tatárjárás című operette hatása alatt, dallamosan kijelentette, hogy csak akkor távozik: „ha vér folyik!” Csodálatos, hogy Vujity Koszta városi tanácsos a hivataltadás ezen formájával nem értett egyet és jelentette az esetet a polgármesternek, aki telefonon felszólította Hrisztityt, hogyha délután öt óráig nem adja át hivatalát, hát katonaságot vesz igénybe a rendőrség ellen.

Ezt a barátságos üzenetet, a volt főkapitány részéről azonban ostromállapot előzte meg, mert karabélyt és revolvereket készített elő a bizottság kelle fogadására. Időközben azonban tglálszik meggondolta magát, hogy miért kockáztassa jól induló karrierjét és — átadta a hivatalt. A bizottság hatóság elleni erőszak címén feljelentést tett az ügyészégen Hrisztity Milán volt rendőrfőkapitány ellen.

Már most méltóztassanak elképzelni ezek után, hogy milyen kiváló népnevelő eszköz az, ha maga a főkapitány, a rend első öre így tiszteli a törvényt és a felettes hatóságot.

Adomány. Temmer József az Orient utján 200 dinárt adományozott az izr. nőegyletnek.

Elveszett Csernik György névre szóló utlevél. Kéretik a megtaláló a „Torontál” kiadóhivatalában leadni, vagy a rendőrségen.

Bar nyílik Beeskerekben. Február másodikán nagyvárosi szórakozóhellyel gazdagodik Beeskerek város eléggé sivár estéje. Ezen a napon nyílik meg ugyanis Nacional-varieté, a Nacional, volt Bristol-szálló nagytermében, amely

az előjelek után itélve, hamarosan Beeskerek kedvenc szórakozóhelye lesz. Az igazgatóság költségeket és fáradságot nem kimélve, azon fáradozik, hogy a közönség részéről máris megnyilvánuló nagy érdeklődést igazán kiérdemelje, azért mindenképpen azon igyekszik, hogy nívós és változatos műsorrall kielégítse a legkényesebb igényeket is. A művészeti igazgató Wolf Sándor lesz, akinek működése hamarosan közkeveltséget kölcsönöz a fiatal varietének. A tulajdonos, Radovanovity Velja viszont állandóan friss, meleg ételekről és kitünő italokról fog gondoskodni, úgy hogy erről a részről sem jöhetnek panaszok. Az első hónapi programra sikerült a következőket leszerződtetni: Franchetta Holosova spitz táncosnő, Lea Manon nemzetközi táncosnő, a két Petrovity nővér balett táncosnők, Karlo és Rositta táncosnő. A Rosztof énekes és a beeskereki közönség régi kedvence komikus Deák Kornél és Monja Frida énekesnő. Karriermester Weninger József lesz. Kedete minden este fél kilenc órakor. Belépődíj öt és tíz dinár.

Betörték egy fűszerüzletbe. Vakmerő betörés történt tegnap a szomszédos Erzsébetlak közszegben. Eddig-éle ismeretlen tettesek behatoltak Malenix Alexander ottanfűszerkereskedő üzletébe és onnan nagymennyiségű árut vittek el. A csendőrség nagy apparátussal folytatta a nyomozást a bűnösök kézrekerítésére.

Köszönet. Az illetőnek, aki elvesztett pénztárcámat az értékpapírokkal postán visszaküldötte, hálás köszönetemet fejezem ki. Azért is köszönetet mondok, hogy oly szíves volt a pénztárcámban talált kétezer dinárt megtartani. Kozlovaeski György, a „Banka Slavija” vezető-képviselője.

TÖZSDE

Január 28.

Beograd. Valuták: Léva 61-25, Osztrák korona 0120, Magyar korona 0255.

Devizák: London 371, Páris 397, Newyork 87-65, Genf 1516-50, Szaloniki 167, Milano 381-25, Prága 253-45, Wien 0123, Bukarest 44, Amsterdam 32-60.

Zürich. (Zárlat.) Newyork 379 és ötnyelcad, London 2457, Páris 2532 és fél, Milano, 2517 és fél, Prága 1676 és egynegyed, Wien 00081 és egynegyed, Budapest 00205, Beograd 660, Bukarest 290, Varsó üres, Berlin 135, Szófia 410.

Budapest. Devizák: Newyork 31875-34875, London 134860-147210, Páris 1440-1590, Milano 1385-1510, Prága 921-1021, Wien 4470-4970, Beograd 363-395, Bukarest 163-178.

Az értékpapírpia.

Árak 1000 koronákban — Zárójelben a legutóbbi záró árfolyamok.)

Angol-Magyar	(93.5)	99
Magyar Alt. Hitel	(680)	681
Pesti Magy. Keresk.	(1512)	1550
Leszám és Pénzv.	(117)	118
Pesti Hazai	(4590)	4760
Hermes váltóüzlet	(78)	88
Salgótarjáni	(714)	690
Rimamurányi	(136)	137
Égisz	(53)	57
Dél cukor	(5.5)	5.6
Horvát cukor	(800)	850

Felelős szerkesztő távol, a szerkesztésért felel JUHÁSZ FERENC.

Hirdetmény.

A róm. kath. hitközség tagjai értesítettnek, hogy az adóbizottság az 1924. évre szóló adókirovési munkálatakat befejezte. Az adókirovések a hitközségi irodában betekinthetőek. Esetleges felszólamlások 20 napon belül a hitközség elnökségéhez nyújthatók be.

Veliki Beeskerek, 1924. január hó 26-án.
159

Dr. Várady Imre,
elnök.

Polgármesteri hivatal Veliki Beeskerek
19984/923. szám. II

Hirdetmény

A költségvetés 1923. évi július-szeptemberi részletére vonatkozó 25. t.-e. értelmében, amely a közmunkának a közutak javítására vonatkozik, felhívják az adózó polgárok, hogy a külön megállapítandó közmunka tárgyában f. é. január hó 26-tól február hó 7-ig terjedő időben a városi adóhivatal főnökénél jelentkezzenek.

Felkéretnek az adózók, hogy ezen felhívásnak a fenti időben tegyenek eleget, hogy a későbbi felesleges reklamációknak eleje vétessek.

Jelentkezni lehet naponta d. e. 8-12, d. u. 3-5 óráig.

Veliki Beeskerek, 1924. évi január hó 24-én. Aleksity, polgármester.

Zseljeznicski red (Németvégsor)
13/15. számú 171

h á z

építkezésre kiválóan alkalmas teleskel, eladó. — Cim a kiadóban.

Polgármesteri hivatal Veliki Beeskerek.

19984/1923. szám.

Felhívás.

Mindazon egyének, akik a közmunkát sem természetben le nem rótták, avagy azt meg nem váltották, felhívják, hogy ezen kötelezettségnek 8 napon belül tegyenek eleget, mert ellenesetben ellenük a legszigorubb végrehajtás fog vezetni.

Veliki Beeskerek, 1924. évi január hó 24-én.

Aleksity, polgármester.

Ebedlőkészletek

valamint üveg- és porcellánárak legolcsóbb bevásárlási forrása

Ivanitza Ferdinánd Károly

porcellán-, üveg-, tükör- és lámpakereskedése V. Beeskerek, Aleksandrova (Fő) utca.
Telefon 64. 139

V. Orel és Tsa

Telefonszám 107. Novi Sad, Wilson-tér 8. szám. Sürgőncim: „Sava“.

A bogovinai szénbányák vezérképviselete.

Szállítja az eredeti bányáarakon az összes szénfajtákat a híres bogovinai bányákból, továbbá rtányi kovácszenet, valamint kákányi, zenici és brezai bosnyák szeneket 165 Gyors leszállítás és megfelelő fizetési feltételek.

Ajánlok:

Legánomabb sonkát prágai módon kg Din 60—
sertéslapockát 52—
sertéskarajt
bőrrel és bőr nélkül 50—
hamburgi csemegezalonnát 50—
nyári szalámit 40—
krakói kolbászt 55—
sertésnyelvet 40—

ab Vel. Beeskerek 5-20 kilogrammos postacsomagokban.

Ugy vendéglősöknek, mint magánosoknak a legolcsóbb bevásárlási forrás.

Wehner Ignác

szalámigyár és zsirkereskedés Vel. Beeskerek.

147

Beocsini portland-cement

Özv. Gutimano Jakabné és Fiai cégnél
Veliki Beeskerek. 2241

Lapkihordót

felvesz a „Torontál” kiadóhivatala. 17

Jókarban lévő

167

nyereg

megvételre kerestetik. Ajánlatot továbbit Léwayné Vel. Beeskerek. a főpostával szemben.

A pénzkezelésben jártas, gyors munkás, volt állami hivatalnok azonnali, legkésőbb március elsejei belépéssel ajánkozik **pénztárhoz vagy irodai munkára.** Cim a kiadóban.

Jókarban lévő

fűszerüzletberendezés eladó.

Cim: Miletityeva (Femesvári) utca 1534. sz. 168

Eladó Novi Itebejen a hajóállomással szemben egy jóforgalmu **vendéglő és szatócsüzlet** családi okok miatt sürgősen. — Bővebbet Vass Imre vendéglősnél Novi Itebejen. 155

Mindenféle

butor eladó

Pupinova utca 4,
I. emelet. 161

Telefonszám 21. **Alapított 1846.**

Pleitz Fer. Pál
veliki Beeskerek, obiliteva (Zapolva) u. 7. sz.
Könyvnyomdája

Nyomatványok modern kivitelben. Lapkiadás. Nyomatványraktár. Tömöntöde. Könyvkötészet. Ruggyantabélyegzőgyártás.